



Briuselis, 2017 11 08
COM(2017) 660 final

2017/0294 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

**kuria iš dalies keičiama Direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos
bendrujų taisyklių**

(Tekstas svarbus EEE)

{SWD(2017) 368 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Integruotos dujų rinkos sukūrimas yra ES projekto, kuriuos siekiama sukurti energetikos sąjungą, kertinis akmuo. Laikoma, kad vidaus dujų rinka veikia gerai tuomet, kai dujos gali būti laisvai tiekiamos tarp valstybių narių ten, kur jų labiausiai reikia, ir už teisingą kainą. Veikianti dujų rinka yra būtina sąlyga dujų tiekimo saugumui Sąjungoje didinti. Kadangi dujos daugiausia transportuojamos dujotiekiais, dujų perdavimo tinklų sujungimas tarp valstybių narių ir nediskriminacinė prieiga prie šių tinklų sudaro veiksmingo rinkos veikimo pagrindą. Kita būtina sąlyga yra dujų tiekimas ekstremalių situacijų atveju – tiek tarp valstybių narių, tiek į kaimynines trečiąsias šalis ir iš jų. ES dideliu mastu priklauso nuo dujų importo iš trečiųjų šalių, tad ES ir dujų vartotojai yra suinteresuoti ir dujotiekių iš šių šalių skaidrumu bei konkurencingumu.

Nors apskritai ES valstybių narių teritoriniuose vandenyse ir išskirtinėse ekonominėse zonose taikoma ES teisė, Direktyvoje 2009/73/EB¹ (toliau – Dujų direktyva) nėra aiškiai nustatyta dujotiekių į trečiąsias šalis ir iš jų teisinė sistema. Todėl atlikus teisinę analizę buvo padaryta išvada, kad dvi ar daugiau valstybių narių jungiantiems dujotiekiams, kurie atitinka jungiamojo vamzdyno apibrėžtį, taikytinos taisyklės nėra taikytinos tokiems dujotiekiams į ES. Tačiau praktikoje Dujų direktyvoje nustatyti pagrindiniai reglamentavimo sistemos principai yra taikomi trečiosioms šalims, visų pirma per tarptautinius susitarimus dėl dujotiekių į Europos Sąjungą. Manoma, kad atėjo laikas imtis teisėkūros veiksmų, kad būtų apibrėžta ir aiškiai bei nuosekliai nustatyta reglamentavimo sistema, taikytina visiems dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų.

Priėmus siūlomus dalinius pakeitimus visa Dujų direktyva (taip pat tokie susiję teisės aktai kaip Dujų reglamentas, tinklo kodeksai ir gairės, nebent tuose teisės aktuose būtų nustatyta kitaip) bus taikoma dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų, įskaitant esamus ir būsimus dujotiekius, iki ES jurisdikcijos sienos. Tai apima atitinkamas nuostatas dėl trečiųjų šalių prieigos, tarifų reguliavimo, nuosavybės atskyrimo ir skaidrumo. Tai taip pat suteiks galimybę naujiems dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų taikyti Dujų direktyvos 36 straipsnyje nustatytą šių taisyklių taikymo išimtį. Kalbant apie esamus dujotiekius, kuriems 36 straipsnis netaikomas, valstybės narės turės teisę taikyti nuo pagrindinių direktyvos nuostatų nukrypti leidžiančią nuostatą, su sąlyga, kad nukrypti leidžianti nuostata nepakenks konkurencijai, veiksmingam rinkos veikimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje.

Taigi dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų bus taikomos bent jau dvi skirtingos reglamentavimo sistemos. Jeigu dėl to susidaro teisiškai sudėtinga situacija, tinkama priemonė nuosekliai reglamentavimo sistemai visam dujotiekiui užtikrinti dažnai bus tarptautinis susitarimas su atitinkama trečiąja šalimi arba šalimis. Jei tokio susitarimo, išimties naujai infrastruktūrai arba jau veikiančiai infrastruktūrai nukrypti leidžiančios nuostatos nėra, dujotiekis gali būti eksploatuojamas laikantis Direktyvos 2009/73/EB reikalavimų ES jurisdikcijos ribose.

¹ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Priėmus šį pasiūlymą ES vidaus dujotiekiams šiuo metu taikomos taisyklės taip pat bus taikomos dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų. Todėl jis atitinka šioje politikos srityje galiojančias nuostatas. Siekiant atsižvelgti į konkrečius reikalavimus, susijusius su trečiosiomis šalimis, prireikus įtraukiami papildomi paaiškinimai.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Pasiūlymu siekiama įgyvendinti pagrindinius energetikos sąjungos tikslus, apibrėžtus Atsparios energetikos sąjungos ir perspektyvios klimato kaitos politikos pagrindų strategijoje, visų pirma energetinio saugumo srityje (atsižvelgiant į tai, kad vienas iš esminių energetinio saugumo veiksnių yra energijos vidaus rinkos sukūrimas).

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Siūlomos priemonės teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 194 straipsnis, kuriame įtvirtinta ir paaiškinta ES kompetencija energetikos srityje. Pagal SESV 194 straipsnį pagrindiniai ES energetikos politikos tikslai yra: užtikrinti energijos rinkos veikimą; užtikrinti energijos tiekimo saugumą Sąjungoje; skatinti energijos vartojimo efektyvumą bei taupymą ir naujų bei atsinaujinančių energijos formų plėtojimą; skatinti energetikos tinklų sujungimą.

Dabartinis pasiūlymas taip pat remiasi išsamiu teisės aktų, kurie buvo priimti ir atnaujinti per pastaruosius du dešimtmečius, rinkiniu. Siekdama sukurti energijos vidaus rinką, ES nuo 1996 iki 2009 m. vieną po kito priėmė tris teisės aktų rinkinius, kurių svarbiausias tikslas – integruoti rinkas ir liberalizuoti nacionalines dujų ir elektros energijos rinkas. Todėl šiuo pasiūlymu būtų užtikrinta, kad nebūtų diskriminacijos tarp dujotiekių į ES ir iš jos operatorių ir kitų rinkos dalyvių, kuriems visapusiškai taikoma Dujų direktyva, pavyzdžiui, tarp skirtingas valstybes nares jungiančių dujotiekių operatorių arba perdavimo sistemų valstybėse narėse operatorių.

Šis pasiūlymas taip pat turėtų būti vertinamas kaip dalis dedamų pastangų užtikrinti Europos dujų rinkų integraciją ir veiksmingą veikimą.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Siūlomi Dujų direktyvos pakeitimai yra reikalingi siekiant tikslo sukurti integruotą ES dujų rinką, kurio dėl skirtingų nacionalinių taisyklių nebūtų galima taip pat veiksmingai pasiekti nacionaliniu lygmeniu. Įsitikinta, kad dėl izoliuotų nacionalinių metodų buvo vėluojama įgyvendinti energijos vidaus rinkos taisykles, todėl atsirado neoptimalių ir nesuderintų reguliavimo priemonių, buvo be reikalo dubliuojama intervencija ir vėluojama ištaisyti rinkos trūkumus². Be to, dujotiekiai į trečiąsias šalis ir iš jų daugeliu atvejų yra tokio pajėgumo, kad gali turėti įtakos vidaus dujų rinkai ir tiekimo saugumui keliose valstybėse narėse.

² Kaip išsamiai aprašyta nauja redakcija išdėstomų teisėkūros procedūra priimamų aktų pagal Elektros rinkos modelio iniciatyvą (Komisijos pasiūlymai COM(2016)864 *final*) vertinime.

- **Proporcingumo principas**

Siūlomas dalinis pakeitimas orientuotas tik į tai, kas būtina, norint padaryti reikiamą pažangą vidaus rinkoje, o atitinkama kompetencija ir atsakomybė paliekama valstybėms narėms, nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir nacionaliniams dalyviams. Tai apima galimybę egzistuojančiai infrastruktūrai (t. y. dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų, kurie yra užbaigti iki šios direktyvos įsigaliojimo) taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, atsižvelgti į sudėtingas jau veikiančias teisinės struktūras, kurios gali reikalauti kiekvienu atveju laikytis skirtingo požiūrio, su sąlyga, kad nukrypti leidžianti nuostata nepakenks konkurencijai, veiksmingam rinkos veikimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje.

- **Priemonės pasirinkimas**

Pasiūlymu iš dalies keičiama Dujų direktyva – esminis trečiojo energetikos teisės aktų rinkinio elementas. Iš dalies keičiančio teisės akto pasirinkimas atitinka ribotą šio pasiūlymo pobūdį.

3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų ex post vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Šio pasiūlymo turinys apsiriboja tuo, kad suteikiamas paaiškinimas toje srityje, kur išsiskiria taikytina ES teisė (arba jos nėra) ir taikoma praktika. Pasiūlymas grindžiamas nusistovėjusia praktika. Siekiant atsižvelgti į vis dėlto egzistuojančias situacijas, susiklostančias dabartinėje sistemoje nesant aiškių taisyklių, valstybėms narėms suteikiama teisė numatyti nukrypti leidžiančias nuostatas esamai veiklos infrastruktūrai. Turint omenyje visa tai, laikoma, kad Dujų direktyvos pakeitimas gali būti atliktas nevykdant atskiro vertinimo proceso.

- **Poveikio vertinimas**

Šiai iniciatyvai nereikia išsamaus poveikio vertinimo, nes siūlomi pakeitimai atitinka Dujų direktyvoje nustatytų pagrindinių reglamentavimo sistemos principų taikymo trečiosioms šalims praktiką. Tai visų pirma liudija faktas, kad šie principai yra įtraukti į kelis tarptautinius susitarimus tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių arba ES ir trečiųjų šalių, ir kad jie yra nuosekliai taikomi sausumos dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Dėl pasiūlymo įgyvendinimo gali šiek tiek padaugėti administracinių reikalavimų. Priėmus dalinius pakeitimus visa Dujų direktyva ES jurisdikcijoje bus taikoma dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų, ji taip pat suteiks galimybę naujiems dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų prašyti taikyti išimtį naujai infrastruktūrai pagal Dujų direktyvos 36 straipsnį. Todėl gali padidėti prašymų taikyti išimtį skaičius, o tai reiškia, kad administraciniu lygmeniu bus reikalinga, kad nacionalinės reguliavimo institucijos ir Komisija priimtų papildomus sprendimus dėl išimties. Tačiau tai nėra nauja našta, o esminis uždavinys, nustatytas trečiajame energetikos teisės aktų rinkinyje (Dujų direktyvos 36 straipsnyje).

4. **POVEIKIS BIUDŽETUI**

Manoma, kad siūlomi Dujų direktyvos daliniai pakeitimai poveikio biudžetui neturės.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Komisija stebės, kaip valstybės narės ir kiti dalyviai perkelia į nacionalinę teisę galiausiai priimtą priemonę ir kaip jos laikosi, ir prireikus imsis vykdymo užtikrinimo priemonių. Esamos nacionalinės reguliavimo institucijos ir kitos kompetentingos nacionalinės institucijos užtikrins pasiūlymo įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Šiuo pasiūlymu nustatoma tiksli Dujų direktyvos, o vėliau ir Dujų reglamento³ taikymo dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų iki ES jurisdikcijos sienos sritis. Jis apima atitinkamas nuostatas dėl trečiųjų šalių prieigos, tarifų reguliavimo, nuosavybės atskyrimo ir skaidrumo. Jis suteiks galimybę naujiems dujotiekams į trečiąsias šalis ir iš jų taikyti Dujų direktyvos 36 straipsnyje nustatytą išimtį. Jame taip pat numatyta galimybė valstybėms narėms taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas jau veikiančiai importo infrastruktūrai. Siekiant užtikrinti nuoseklią teisinę sistemą, taikomą dujotiekams, nutiestiems per daugiau nei vieną valstybę narę, būtina nustatyti, kuri valstybė narė turėtų spręsti dėl tokios nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo.

³ Kurio 3 straipsnio 2 dalyje pateikta kryžminė nuoroda į Dujų direktyvos 2 straipsnio apibrėžtį.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA**kuria iš dalies keičiama Direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 194 straipsnio 2 dalį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁴,
atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę⁵,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) nuo 1999 m. Sąjungoje pradėta palaipsniui kurti gamtinių dujų vidaus rinka siekiama visiems Sąjungos vartotojams – ir piliečiams, ir verslo subjektams – suteikti tikrą pasirinkimo galimybę, sukurti naujų verslo galimybių, užtikrinti konkurencingas kainas, efektyvų investicijų skatinimą ir aukštesnio lygio paslaugų standartus bei prisidėti prie tiekimo saugumo ir tvarumo;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/55/EB⁶ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB⁷ buvo svariai prisidėta prie gamtinių dujų vidaus rinkos kūrimo;
- (3) šia direktyva siekiama šalinti likusias gamtinių dujų vidaus rinkos sukūrimo kliūtis, kylančias dėl to, kad Sąjungos rinkos taisyklės netaikomos dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų. Šia direktyva įvedamais daliniais pakeitimais bus užtikrinta, kad dvi ar daugiau valstybių narių jungiantiems dujotiekiams taikomos taisyklės taip pat būtų taikomos Sąjungoje esantiems dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų. Taip bus užtikrintas teisinės sistemos nuoseklumas Sąjungoje kartu išvengiant konkurencijos iškreipimo Sąjungos energijos vidaus rinkoje. Tai taip pat padidins skaidrumą ir rinkos dalyviams, visų pirma į dujų infrastruktūrą investuojantiems investuotojams ir tinklo naudotojams, suteiks teisinio tikrumo dėl taikomo teisinio režimo;

⁴ OL C , , p .

⁵ OL C , , p .

⁶ 2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/55/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių (OL L 176, 2003 7 15, p. 57).

⁷ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

- (4) siekiant atsižvelgti į tai, kad anksčiau nebuvo konkrečių Sąjungos taisyklių, taikomų dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų, valstybės narės turėtų turėti teisę leisti nukrypti nuo tam tikrų Direktyvos 2009/73/EB nuostatų tokiems dujotiekiams, kurie buvo užbaigti šios direktyvos įsigaliojimo dieną. Atitinkama atskyrimo modelių, išskyrus nuosavybės atskyrimo modelius, taikymo data turėtų būti pritaikyta dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų;
- (5) galimybė Direktyvą 2009/73/EB taikyti dujotiekiams į trečiąsias šalis ir iš jų išlieka apribota Sąjungos jurisdikcijos teritorinėmis ribomis. Jūros dugnu nutiestiems dujotiekiams ji turėtų būti taikoma valstybių narių teritoriniuose vandenyse ir išskirtinėse ekonominėse zonose;
- (6) todėl Direktyva 2009/73/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyva 2009/73/EB iš dalies keičiama taip:

- (1) 2 straipsnio 17 punktą pakeičiamas taip:

„17) jungiamasis vamzdynas – perdavimo vamzdynas, kuris kerta sieną tarp valstybių narių arba tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių iki Sąjungos jurisdikcijos sienos;“

- (2) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 8 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„8. Valstybė narė gali nuspręsti netaikyti šio straipsnio 1 dalies:

- a) jeigu 2009 m. rugsėjo 3 d. perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei;
- b) dujotiekio į trečiąsias šalis ir iš jų infrastruktūros tarp Sąjungos jurisdikcijos sienos ir pirmo sujungimo taško Sąjungos tinkle atveju, jeigu perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei [LB: *šio pasiūlymo priėmimo data*]“;

b) 9 dalis pakeičiama taip:

„9. Jei yra nustatyta tvarka, perdavimo sistemos operatoriui garantuojanti daugiau faktinio nepriklausomumo nei IV skyriaus nuostatos, valstybė narė gali nuspręsti netaikyti 1 dalies:

- a) jeigu 2009 m. rugsėjo 3 d. perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei;
- b) dujotiekio į trečiąsias šalis ir iš jų infrastruktūros tarp Sąjungos jurisdikcijos sienos ir pirmo sujungimo taško Sąjungos tinkle atveju, jeigu perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei [LB: *šio pasiūlymo priėmimo data*]“;

3) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės perdavimo sistemos savininko siūlymu gali nuspręsti netaikyti 9 straipsnio 1 dalies ir paskirti nepriklausomą sistemos operatorių:

- a) jeigu 2009 m. rugsėjo 3 d. perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei;
- b) dujotiekio į trečiąsias šalis ir iš jų infrastruktūros tarp Sąjungos jurisdikcijos sienos ir pirmo sujungimo taško Sąjungos tinkle atveju, jeigu perdavimo sistema priklausė vertikalios integracijos įmonei [LB: *šio pasiūlymo priėmimo data*]“;

Tokį paskyrimą patvirtina Komisija.“;

- (3) 34 straipsnio 4 dalis papildoma trečiu sakiniu:

„Jei atitinkamas tinklas aprėpia ne mažiau kaip vieną valstybę narę ir bent jau trečdalį trečiosios šalies, atitinkamos valstybės narės konsultuojasi viena su kita ir su susijusiomis trečiosiomis šalimis siekdamos užtikrinti, kad atitinkamam tinklui šios direktyvos nuostatos būtų nuosekliai taikomos iki Sąjungos jurisdikcijos sienos.“

(4) 36 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalis papildoma antru sakiniu:

„Jeigu atitinkama infrastruktūra priklauso valstybės narės ir vienos (ar daugiau) trečiosios (-ųjų) šalies (-ių) jurisdikcijai, nacionalinė reguliavimo institucija prieš priimdama sprendimą konsultuojasi su atitinkamomis trečiųjų šalių institucijomis.“;

b) 4 dalies antroje pastraipoje pridedamas antras sakiny:

„Jeigu atitinkama infrastruktūra taip pat priklauso vienos ar daugiau trečiųjų šalių jurisdikcijai, valstybių narių nacionalinės reguliavimo institucijos prieš priimdamos sprendimą konsultuojasi su atitinkamomis trečiųjų šalių institucijomis siekdamos užtikrinti, kad atitinkamai infrastruktūrai šios direktyvos nuostatos būtų nuosekliai taikomos iki Sąjungos jurisdikcijos sienos.“;

(5) 41 straipsnio 1 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) tarpvalstybiniais klausimais bendradarbiauti su atitinkamų valstybių narių reguliavimo institucija ar institucijomis bei Agentūra, taip pat, dujotiekio į trečiąsias šalis ir iš jų infrastruktūros atveju, su atitinkamomis trečiosios šalies institucijomis, siekiant, kad šiai infrastruktūrai šios direktyvos nuostatos būtų nuosekliai taikomos iki Sąjungos jurisdikcijos sienos,“

(6) 42 straipsnis papildomas 6 dalimi:

„6. Reguliavimo institucijos konsultuojasi ir bendradarbiauja su atitinkamomis trečiųjų šalių institucijomis dėl dujotiekių į trečiąsias šalis ir iš jų eksploatavimo siekdamos užtikrinti, kad atitinkamai infrastruktūrai šios direktyvos nuostatos būtų nuosekliai taikomos iki Sąjungos jurisdikcijos sienos.“

(7) 49 straipsnis papildomas 9 dalimi:

„Kalbant apie dujotiekius į trečiąsias šalis ir iš jų, užbaigtus iki [LB: šios direktyvos įsigaliojimo data], valstybės narės gali nuspręsti nukrypti nuo 9, 10, 11 ir 32 straipsnių ir 41 straipsnio 6, 8 ir 10 dalių nuostatų taikymo šių dujotiekių atkarpoms tarp Sąjungos jurisdikcijos sienos ir pirmo sujungimo taško, su sąlyga, kad nukrypti leidžianti nuostata nepakenks konkurencijai Sąjungos gamtinių dujų vidaus rinkoje bei jos veiksmingam veikimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje.

Nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimo laikas ribojamas ir jai gali būti taikomos sąlygos, padedančios siekti minėtų sąlygų.

Jeigu atitinkamas dujotiekis yra daugiau negu vienos valstybės narės jurisdikcijoje, dėl nukrypti leidžiančios nuostatos šiam dujotiekiiui sprendžia valstybė narė, kurios jurisdikcijoje yra pirmas sujungimo taškas.

Bet kokį sprendimą dėl nukrypti leidžiančios nuostatos pagal šią dalį valstybės narės paskelbia per vienerius metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo.“

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki [LB: praėjus vieneriems metams nuo įsigaliojimo datos] priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas